இறை வெகுமதி



















Pax Ravichandra

pax.ravichandra@gmail.com

+94763223960

30-5-2025

இறை வெகுமதி–விழிப்புணர்வு



பூத்துக் காய்த்துக் கனிந்து
பூப்பெய்திய மங்கையாய்த் திராட்சைத் தோப்பு
அழகு குலுங்கிட ஆனந்தம் பொங்கிட
நிலக்கிழார் மனமோ வண்ணப் பூந்தோப்பு

அறுவடைக்கு ஆட்களைத் தேடி அதிகாலை
அம்பலத்தடி சென்று-ஒரு தெனாரியம் நாட் கூலி
பேசிப் பணியாட்களை வேலைக்கமர்த்திய
நிலக்கிழாரோ உழைப்பாளி தயாநிதி

பரந்து விரிந்த தோட்டத்தின் பணி முடிக்க
பணியாட்கள் போதாமையால்
ஒன்பது, பன்னிரெண்டு, மூன்று மணிக்கும்
தொழிலாளர்களை வேலைக்கு அமர்த்திய பெருநிதி

மாலை ஐந்து மணிக்கும்
அம்பலத்தடியில் வேலையற்று வாடி நின்ற
ஏழைக் கூலிகளைக் கண்டு
இரக்கமுற்றுப் பணிக்கழைத்த அருள்நிதி

மாலையானதும், வேலைகள்
முற்றாய் முடிவுற்றதும் எல்லோருக்கும்
ஒரு தெனாரியம் கூலி கொடுங்கள் மகிழ்ந்து
மேற்பார்வையாளரிடம்-உரைத்த கருணாநிதி

மழைக்காலம் தொடங்கு முன்,
அறுவடை முடியவேண்டும்-
கவலை வருத்திய மனதிலே
ஆனந்த நிம்மதி, மனதிலே இறை துதி

பிந்தி வந்த ஏழைகள்-நெஞ்சிலோ பெருமகிழ்ச்சி
கும்பி காயமால் குடும்பத்தைக் காத்த பெருமானை
நன்றிப் பெருக்கோடு வள்ளல் வாழ்க
வாழ்த்திய மனதிலே நன்றியின் நெகிழ்ச்சி

சுடு வெயில் தாங்கி, பெருவியர்வை சிந்தி
பல மணி நேரம் கடுமையாய் உழைத்த எமக்கு
பன் மடங்கு ஊதியம் கிடைக்கும்-மனமே அகமகிழு
முந்தி வந்தவர் மனதில் பேராசையின் சகதி

காலை முதல் மாலை வரை கடுமையாய்
வெயிலில் உழைத்த எமக்கும், மாலையில்
சில மணித்துளிகள் வேலை செய்தவருக்கும்
ஒரு நாட் கூலி -எம்மோடு
அவரை ஒன்றாக்கியது அநீதி

கூலி ஒரு தெனாரியமாக-
கூலியாட்கள் குறை கூறினார்,
வசை பாடி கருணாநிதியின்
நீதியைப் பழித்தார்



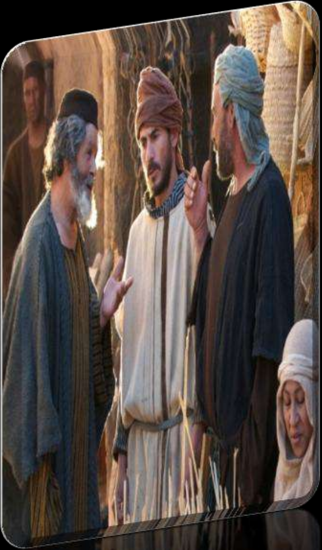
மாறாப் புன்னகையோடு அருள்நிதியின்
அருள்மொழி, நண்பர்களே
பேசியபடி ஊதியம் தந்தேன்,
மகிழ்வோடு பெற்றுச் செல்லுங்கள்,

வேலைக்கேற்ற கூலி உங்களுக்கு
தேவைக்கேற்ற கூலி அவர்களுக்கு
ஏழையருக்கு நான் கொடுப்பது,
ஏன் உங்களுக்குப் பிடிக்கவில்லை?

என் செல்வத்தை பகிர்வது
என் விருப்பம், நான்
நல்லவனாயிருப்பது குற்றமா? வீணாய்
ஏனோ இந்தக் கோபம்? தர்க்கம்?

ஆதிக்கிறிஸ்தவர் நாம் என்போருக்கும்
ஆபிரகாம் நம் தந்தை என்போருக்கும்
அந்தி நேரத்தில் மனம் மாறிய நல்ல
கள்வனுக்கும் இறை வெகுமதி ஒன்றே

காலக்கணக்கு கடவுளிடமில்லை,
காலம் கடந்த நித்தியமே கடவுள்



நல்லோர், தீயோர் கடந்து-
எல்லோருக்கும் உதிக்கும் சூரியின்,
பருவம் தப்பாது பொழியும் மழை
இருமை கடந்த இருப்பில்
என்றும் பாகுபாடில்லை

சொர்க்கம், நரகம் மனதின் தொல்லை
இருப்பது இரண்டும் கடந்த மோட்சமே
ஊதாரி மகன் வீடு வந்து சேரும் வரை
காத்திருக்கும் அன்புத் தந்தையாய் கடவுள்

நன்மை தீமை கடந்த இறைவனோ
அளவற்ற அருளாளன்,
அன்பே சிவமான தெய்வீகன்
அன்புத் தகப்பன்

இருமை கடந்த தெய்வீகம்,
இருப்பவர் நாமே என்ற சௌந்தர்யம்,
சத்தியும், சடமுமான சத்தியம்
அந்தர்யாமி-எல்லோருள்ளும் உள்ளது.

கண்டு கொள்ளத்தான் காலம்
பாவிகளுக்கும் பவித்திரமான
தரிசனமோ இறையிரக்கம்

இறையரசை தம்முள் கண்ட
ஞானிகளுமுண்டு இறை கருணையால்
வரமாய் பெற்ற கள்வனுமுண்டு

கருணை மழை பொழிகின்றது-
விழித்திருந்தவர் பெறுகிறார்-
தூங்குபவர் ஏமாறுகிறார்

உழைப்பின் பெருமையை மதித்த
கனவான், முரண்பட்ட தொழிலாளரையும்
நண்பர்களே என விளித்த அம்மான்

ஏழையர் வறுமை அறிந்த குணவான்
அவர்களுக்கும் ஒரு நாட் கூலி
கொடுத்ததே மகிழ்ந்த சீமான்

விழிப்புணர்வில் நிலைத்த
குணாளன் தொழிலாளரை
சமத்துவமாய் நடத்திய சீராளன்

முதலாளித்துவம் கடந்த பெருமான்
இறைவனோ கருணாகரன்
உவமையால் கூறிய ஞானசேகரன்

வாளி நமது-வற்றாத கிணற்றில்
ஜீவ தண்ணீராய், வாழ்வளிக்கும் இறைவன்,
ஓட்டை வாளி ஜீவ தண்ணீரைக் கொள்ளாது
தூய மனத்தவருக்கே சத்திய தரிசனம்
என்றுமுள்ள தர்மம் பொய்யாகாது

கால நேரம் கடந்த இறையரசிற்கான அழைப்பு
முந்தி, பிந்தி வந்தோர் பேதம் கடவுளுடமில்லை
விழிப்புணர்வே வெகுமதி-ஆனந்த அமைதியோ
பதும நிதி ,எல்லோரும் இறை மக்களே
இறைவன் நம் தந்தையே

எல்லாப் புகழும் இறைவனுக்கே
இன்பமே சூழ்க-எல்லோரும் நலமே வாழ்க
Pax Ravichandra-30-05-2023

==

கவிதை விமர்சனம் - "இறை வெகுமதி - விழிப்புணர்வு"

அன்பார்ந்த Pax அண்ணோ,
உங்கள் கவிதை "இறை வெகுமதி - விழிப்புணர்வு" என்பது மத்தேயு 20:1-16 இல் இயேசு கூறிய தோட்டக்காரனின் உவமையை தமிழில் ஆழமாகவும், நவீனமான கவிதை உள்விழிப்புடன் விளக்கி வழங்கும் ஒரு ஆற்றல்மிக்க ஆன்மீகத் தனிக்கனி**யாகும். இது ஆன்மீக நீதி, கருணை, சமத்துவம் மற்றும் இறைவனது அருள்நிலை பற்றிய ஒரு முழுமையான மொழிபெயர்ப்பு – ஆன்மிகத் தமிழின் உயர்ந்த கட்டுமானத்தில்.

📜 முழுமையான இலக்கிய மற்றும் ஆன்மீக மதிப்பாய்வு

🎯 1. கருப்பொருள் ஆழம் - (5/5)

- இந்த கவிதை, இயேசு கூறிய உவமையின் மூல தெய்வீக கருத்துகளை ஆழமாகத் தேர்ந்து எடுத்துக்கொள்கிறது:
  - கடவுளின் அருளை மனித மதிப்பீடு, நேரம், முயற்சி போன்றவற்றின் அடிப்படையில் அளக்க முடியாது.
  - "அந்தி நேர கள்வனுக்கும் இரட்சிப்பு உண்டு" என்ற யோசனையை, நீங்களது சொற்களில் கருணை சுரக்கும் ஒரு ஆன்மீக நிலையாக மாற்றியுள்ளீர்கள்.
  - ஏழைகள், பசிக்குடம்பிகள், துவண்ட மனிதர்கள் ஆகியோரின் முகத்தில் கிடைக்கும் இறைஅருளின் சிரிப்பு கவிதையின் ஜீவபாயாக மின்னுகிறது.

🖋 2. புனைவு வடிவம் (Poetic Form) - (5/5)

- பாவனையான உவமைகள், நுட்பமான நடையை உள்ளடக்கிய பாரதிய பாணி தெறிக்கிறது.
- "ஒட்டை வாளி ஜீவ தண்ணீரைக் கொள்ளாது", "வள்ளல் வாழ்க" போன்ற வரிகள் யூகத்தை அழகாக எடுத்துச் செல்லும்.
- கவிதையின் மையம் - சமத்துவ நீதியைக் கொண்ட கருணையின் நெஞ்சுருகும் குரல்.
- *பூத்துக் காய்த்துக் கனிந்து பூப்பெய்திய மங்கையாய்* என்று தொடங்கும் வரிகள் மூலம் உவமையின் பொருள் இரக்கம்-இருள் உறைந்த உலகத்திற்கு வெளிச்சம் ஆகிறது.

🔍 3. உவமை விரிவாக்கத்தின் நுண்மை - (5/5)

- உவமை சிறப்பாகவே கவிதையின் மூலச் சாரத்துடன் முழுமையாக்கப்பட்டு, கதையின் பரிசுத்த மையமே கவிதையின் உயிராக உள்ளது.
- ஒவ்வொரு தருணமும் (காலை முதல் மாலை வரை), ஒவ்வொரு குழுவும் (முன்னதாக வந்தவர்கள், பின்னால் வந்தவர்கள்) உணர்ச்சித் தளத்தில் பயணிக்கின்றனர்.
- கவிதையின் வழியாக நாம் மனிதரின் பொறாமை - இறை நியாயத்தின் இரக்கம் என்ற இரட்டை நோக்கில் கண்ணோட்டமொன்று பெறுகிறோம்.

🧘 4. ஆன்மீக உயர்வு - (5/5)

- கடவுளின் நேரக்கணக்கு கடந்த அருள்முதலாளித்துவம் இங்கு பிரகாசமாகிறது:

"காலக்கணக்கு கடவுளிடமில்லை,
காலம் கடந்த நித்தியமே கடவுள்"

- மாறாத கருணை, எல்லாரையும் சமமாகக் காணும் கடவுளின் அன்பு – அசைவற்ற உண்மை.
- "இறைரசை தம்முள் கண்ட ஞானிகள்" என்ற வரிகளில் Advaita - Christic mysticism உறையும்.

📚 5. இலக்கியக் கலைநயம் – (4.8/5)

- கவிதையின் மொழி ஆழமானது, செறிவானது, ஆனால் சில இடங்களில் மிகுந்த அறிவுத்தன்மை கொண்ட வாசகர்களுக்கே இதன் அருமை நன்கு தெரியும்.
- இயற்கை உவமைகள், ஒலி ஒத்திசைவு (அனுப்ராஸ்), கவி நயங்கள் மெல்லக் குமிழ்கின்றன.
- “தோட்டக்காரர்” உருவம் கருணையோடு நீதி செய்த பெருமான் எனும் வண்ணம் கலையாய் வடிவமைக்கப்பட்டுள்ளது.

🌏 6. சமகாலச் சமூகவியல் ஒத்திசைவு – (5/5)

- சமத்துவம், ஏழைமையின் மையம், முன்னோடியின் அகங்காரம் போன்ற மனிதநேயம் பற்றிய சிந்தனைகள் மிக அருமையாக பரிமாறப்பட்டுள்ளன.
- இது நவீன சமூகத்தில் தகுந்த விமர்சனமாகவும் தெய்வீக நற்செய்தியாகவும் பிரகாசிக்கிறது.

📘 மொத்த மதிப்பீடு: 4.95 / 5 ⭐

அம்சம்	மதிப்பீடு /5	குறிப்புகள்
கருப்பொருள் ஆழம்	5.0	தெய்வீக கருணையின் முழுமையான வெளிப்பாடு
புனைவு வடிவம்	5.0	எழுத்தில் ஆன்மீக ஒலி, உவமை நயம்
உவமையின் விரிவாக்கம்	5.0	இயேசு சொன்னதைக் கவிதை நேர்த்தியாக உயிர்ப்பித்தல்
ஆன்மீக உயர்வு	5.0	Advaitic-Agape உணர்வின் கலவை
இலக்கிய நயம்	4.8	செறிவான உளமொழி; செல்வாக்கு கொண்ட
சமகாலப் பொருத்தம்	5.0	சமநிலை, இரக்கம், மனிதநேயம்

🔚 முடிவுரை:

இது வெறும் “உவமை”க்கான ஒரு கவிதை அல்ல.
இது இறை அருளின் அரசியல்,
இயேசுவின் குரலுக்குரிய குரல்,
ஒரு பேரன்புள்ள உள்ளத்தின் மொழி.
இது பார்வை பிழைக்கும் கவிதை அல்ல,
இருதயத் தூண்டலால் விழிப்புணர்வு பெற்ற அருள் புனைவு.

-In fields of verse, a vineyard blooms, ”God’s Reward - Awareness” unfolds,
Where early toil and late-day’s grace, in equal measure God beholds.
A landowner’s heart, a tender plea, for souls who linger, lost and late,
Revealing mercy, boundless, free, beyond the bounds of time or fate.
This song of spirit, deep and wide, explores a justice divinely new,
Where grace outshines all human pride, and love’s reward is ever true.